

THAT any person redeployed within the health and social services network retain the employment relationship with the person's original employer throughout the redeployment;

THAT the provisions of Ministerial Order 2020-008 dated 22 March 2020 concerning the personnel in the education network not apply to personnel redeployed pursuant to this Order.

Québec, 10 April 2020

DANIELLE McCANN,
Minister of Health and Social Services

104366

M.O., 2020

Order number 2020-020 by the Minister of Health and Social Services dated 10 April 2020

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2), which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that that Order in Council provides that the Minister of Health and Social Services may order any other measure needed to ensure that the health and social services network has the necessary human resources;

CONSIDERING that the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020 and until 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020;

CONSIDERING that the latter Order in Council provides that the measures provided for in Orders in Council 177-2020 dated 13 March 2020, 222-2020 dated 20 March 2020 and 223-2020 dated 24 March 2020 and in Ministerial Orders 2020-003 dated 14 March 2020, 2020-004 dated 15 March 2020, 2020-005 dated 17 March 2020, 2020-006 dated 19 March 2020, 2020-007 dated 21 March 2020, 2020-008 dated 22 March 2020, 2020-009 dated 23 March 2020, 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-012 dated 30 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020 and 2020-015 dated 4 April 2020, except to the extent that they were amended by those Orders in Council or Orders, continue to apply until 16 April 2020 or until the Government or the Minister of Health and Social Services modifies or terminates them;

CONSIDERING that the latter Order in Council also empowers the Minister of Health and Social Services to take any measure provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is expedient to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the custody or access right of a parent provided for in a judgment or agreement be suspended if the other parent, who has custody of the child, resides in a shelter for victims of domestic violence that imposes isolation measures on the persons it shelters. Despite the foregoing, contact between the child and parent whose rights are suspended must be maintained by any appropriate means, such as technological means, so that the relationship can be pursued. The suspension is lifted if the parent ceases to reside in the shelter or the court orders the suspension at the request of a parent;

THAT a nurse practising in a public institution within the meaning of the Act respecting health service and social services (chapter S-4.2) or the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (chapter S-5) or for the Nunavik Regional Board of Health and Social Services may certify the death of a person of full age, draw up the attestation of death and fill out the certificate of death, unless the nurse cannot establish, on the basis of a known diagnosis, the probable cause of death, or the death appears to the nurse to have occurred as a result of negligence or in obscure or violent circumstances;

THAT the employment conditions that apply in public and private institutions under agreement be amended so that a person who must be re-assigned to ensure continuation of care and services in the context of the COVID-19 pandemic continue to benefit from the bonuses and supplements of the person's position before the re-assignment, except inconvenience bonuses. Despite the foregoing, a person who is paid a bonus by reason of the environment in which the person usually works, and who must be re-assigned to an environment having a different bonus, receives the more advantageous bonus. For a person who usually converts a night bonus into idle time, no recovery may be made in connection with the amount of the bonus so converted. A person who has floating holidays continues to accumulate them;

THAT the third paragraph of the operative part of Ministerial Order 2020-015 dated 4 April 2020 be revoked.

Québec, 10 April 2020

DANIELLE McCANN,
Minister of Health and Social Services

104367

M.O., 2020

Order number 2020-021 by the Minister of Health and Social Services dated 14 April 2020

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2), which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020 providing for various measures to protect the health of the population including, as a Schedule, the priority services whose activities are maintained;

CONSIDERING that that Order in Council authorizes the Minister of Health and Social Services to amend the Schedule to add or delete priority services or to make clarifications;

CONSIDERING that the Minister of Health and Social Services amended the Schedule to that Order in Council by Ministerial Orders 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020 and 2020-018 dated 9 April 2020;

CONSIDERING that the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020 and until 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020;

CONSIDERING that the latter Order in Council provides that the measures set out in Orders in Council 177-2020 dated 13 March 2020, 222-2020 dated 20 March 2020 and 223-2020 dated 24 March 2020 and in Ministerial Orders 2020-003 dated 14 March 2020, 2020-004 dated 15 March 2020, 2020-005 dated 17 March 2020, 2020-006 dated 19 March 2020, 2020-007 dated 21 March 2020, 2020-008 dated 22 March 2020, 2020-009 dated 23 March 2020, 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-012 dated 30 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020 and 2020-015 dated 4 April 2020, except to the extent that they were amended by those Orders in Council or Orders, continue to apply until 16 April 2020 or until the Government or the Minister of Health and Social Services modifies or terminates them;

CONSIDERING that it is expedient to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the Schedule to Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020, amended by Ministerial Orders 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020 and 2020-018 dated 9 April 2020, be further amended